

蘇聯大百科全書選譯

俄羅斯國家電氣化計劃

人 民 出 版 社

國際大百科全書總序

我國新國家電氣化計劃

人民圖書局

蘇聯大百科全書選譯
俄羅斯國家電氣化計劃
雅考夫列夫著

人 民 出 版 社
一九五三年·北京

書號：1289

俄羅斯國家電氣化計劃

著者：雅 考 夫 列 夫
者：劉 丕 坤
版者：人 民 出 版 社
(北京東總布胡同十號)
行者：新 華 書 店
刷者：北 京 新 華 印 刷 廠
(阜成門外北轅士路)

字數：12,000

一九五三年十月北京第一版

印數：1—30,000

一九五三年十月北京第一次印刷

定價1,400元

6622
7045

內 容 提 要

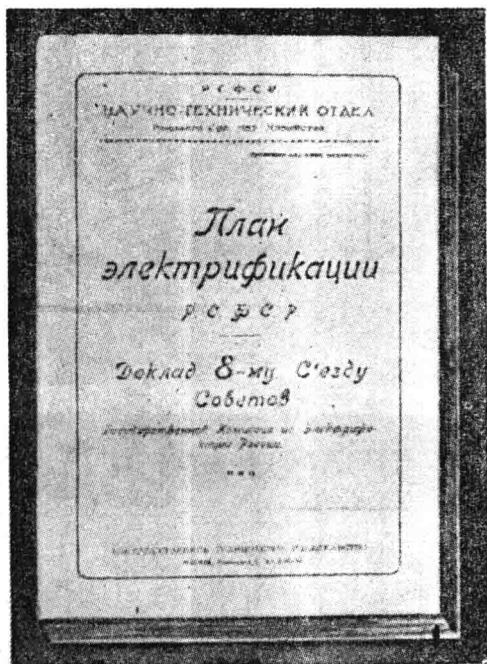
本書是「蘇聯大百科全書」中的一條。內容敘述俄羅斯國家電氣化計劃製定和實現的情形。這一計劃是蘇聯恢復和發展國民經濟的第一個長期計劃，是在電氣化基礎上改造工業、農業和運輸業等部門的計劃。它是在一九二〇年製定的，至一九三五年，即經過了這一計劃的預定期限，蘇聯在各方面均大大超額完成了計劃，為社會主義社會奠定了物質技術基礎。

俄羅斯國家電氣化計劃 (ГОЭЛРО план)

著者：雅考夫列夫 (М. Д. Яковлев)

譯自 Большая Советская Энциклопедия 第二版第十

二卷「蘇聯大百科全書」國家科學出版局出版



「蘇俄電氣化計劃」一書

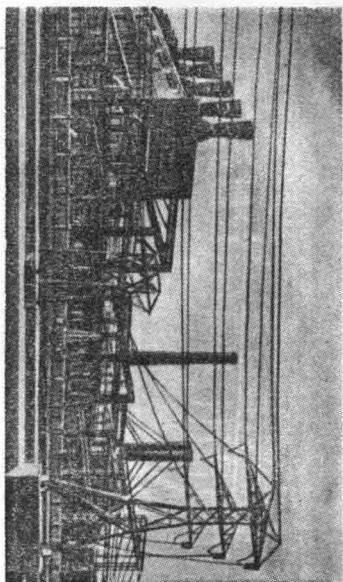
Вс. ш.!

Оффен ульме - ульме
Милан
Ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан

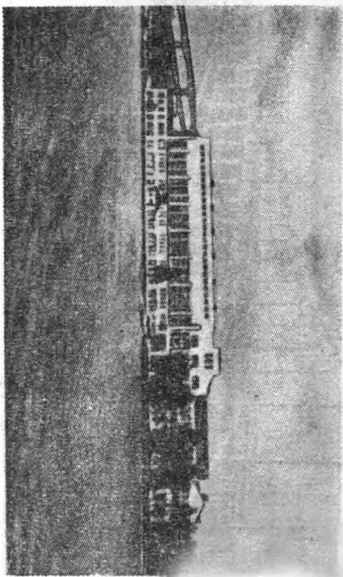
Ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан

Ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан

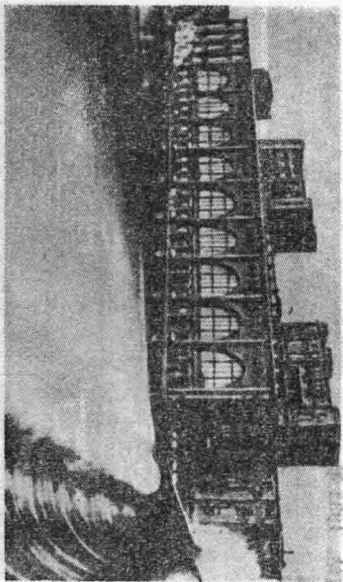
Оффен ульме - ульме
Милан
Ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан
ульме (1872-1873) Милан



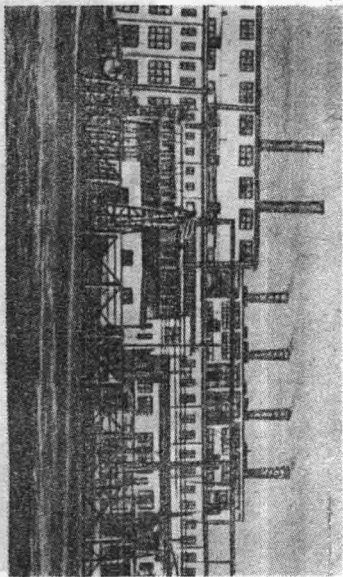
卡岡諾維奇卡什拉國營區發電站。1922年。



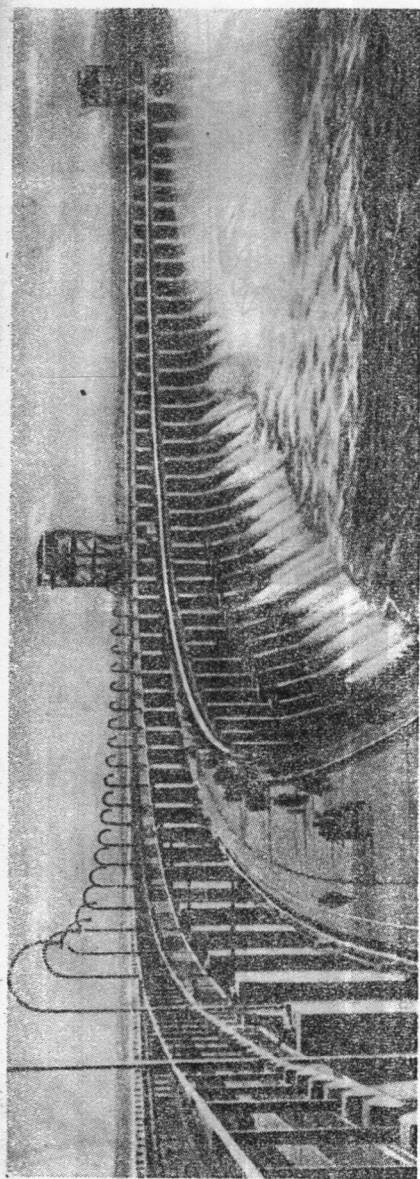
列寧沙圖拉國營區發電站。1925年。



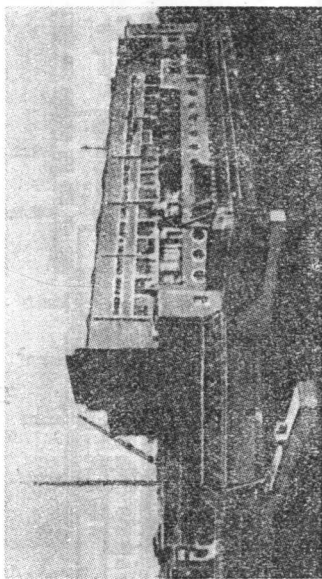
列寧沃爾霍夫水電站。1926年。



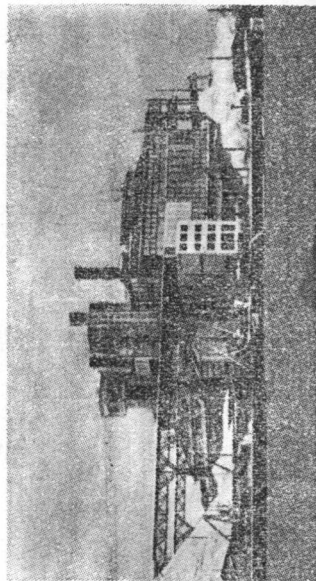
斯大林格勒國營區發電站。1930年。



列寧德趙泊水電站。1932 年。



葛拉夫喬尼什尼斯維爾水電站。1933 年。



基洛夫杜布羅夫卡國營區發電站。1933 年。

俄羅斯國家電氣化計劃，是一九二〇年俄羅斯國家電氣化委員會根據列寧和斯大林的指示所製訂的蘇維埃國家電氣化的長期計劃。列寧和斯大林曾經指示說，能够改造包括農業在內的整個國民經濟的大機器工業，是社會主義唯一的物質基礎。計劃的製訂即係以此一指示爲出發點。

在推翻資本主義和確立蘇維埃政權後的最初幾個月，列寧便提出了通過國家電氣化來建立社會主義物質生產基礎的綱領。一九一八年四月，列寧在「科學技術工作計劃草案」中，建議科學院成立一些委員會來製訂改造工業和發展蘇維埃俄國經濟的計劃，並特別注意到工業和運輸業的電氣化、電力在農業方面的應用及工業的合理分佈。一九一八年春，開始製訂國內最重要地區電氣化計劃，並着手建設大型電站（一九一八年着手建設沃爾霍夫電站，一九一九年着手建設使用莫斯科近郊煤的卡什拉電站，等等）。外國武裝干涉和國內戰爭，阻礙了建立社會主義物質生產基礎的宏偉計劃的實現。當時，年

青的蘇維埃共和國必須保衛自己的生存。在經過繼續四年之久的第一次世界大戰和一九一八——二〇年的三年國內戰爭之後，國家備遭破壞。多數的工廠停工，礦山和礦井遭到破壞；一九二〇年，大工業的產量幾乎比戰前減少了七分之六；運輸業陷於崩潰的狀態。農業產量至多等於低下的戰前水平的一半。恢復被破壞的國民經濟，整頓工業、運輸業和農業，在當時是勢在必行的。恢復國民經濟的任務，是和建設社會主義經濟基礎的總計劃，和國家的電氣化分不開的。還在國內戰爭時期，在粉碎了干涉者和白衛分子的主力以後，布爾什維克黨便展開了業已開始的製訂國家電氣化計劃的工作。

一九二〇年二月二日至七日，全俄中央執行委員會常會根據列寧的提議通過了一項決議案，裏面強調了電氣化對於工業、農業和運輸業的首要意義。常會委託最高國民經濟會議會同農業人民委員部和交通人民委員部，製訂建設國家電站網的計劃。一九二〇年三月，經人民委員會批准，成立了俄羅斯國家電氣化委員會。製訂計劃的整個工作，是由俄羅斯國家電氣化委員會根據列寧的指示並在列寧的直接領導下進行的，約有二百個最著名的學者和專家（如克爾日讓諾夫斯基、亞歷山大羅夫、葛拉夫喬等人）參加了這一工作。俄羅斯國家電氣化計劃，是由布爾什維克黨在與托洛茨基分子及其他資本主

義復辟分子進行鬥爭中製訂的。一九二〇年十二月，俄羅斯國家電氣化計劃由全俄蘇維埃代表大會通過。列寧在代表大會上的發言中，強調了國家電氣化計劃的意義，他說：

「共產主義，就是蘇維埃政權加全國電氣化。」（列寧：「在第八次全俄蘇維埃代表大會上關於人民委員會工作的報告」，載「列寧全集」，俄文第四版，第三一卷，第四八四頁）

一九二八年，斯大林在解釋這一原理時指出：「列寧這樣聲言，到底是想說明什麼呢？依我看來，他是想說：要走向共產主義，祇有蘇維埃政權是不夠的；爲了向共產主義前進，蘇維埃政權一定要使國家電氣化，同時把整個國民經濟轉上大生產；蘇維埃政權準備這樣做，以便走向共產主義。列寧的格言祇是表明蘇維埃政權準備通過電氣化來邁向共產主義的決心。」（斯大林：「答庫什內斜夫」，載「斯大林全集」，俄文版第一一卷，第三一一頁）

列寧稱國家電氣化的宏偉計劃爲布爾什維克黨的第二綱領。斯大林關於俄羅斯國家電氣化計劃曾經這樣寫道：「巧妙地描繪了不帶引號的真正統一和真正國家的經濟計劃。這是當代唯一的馬克思主義的嘗試：給經濟落後的俄國的蘇維埃上層建築，奠定在現時條件下真正現實的和唯一可能的技術生產基礎。」（斯大林：「致列寧的信」，載「斯大林全集」，俄文版第五卷，第五〇頁）

列寧和斯大林堅決地回擊了托洛茨基和李

可夫企圖用其投降主義「計劃」來對抗俄羅斯國家電氣化計劃的野心。斯大林指出：「祇有一個『統一經濟計劃』，這就是『電氣化計劃』」，「其餘一切『計劃』，一律是空洞、有害的廢話。」（同上書，第五一頁）

俄羅斯國家電氣化計劃是蘇維埃國家在社會主義道路上恢復和發展國民經濟的第一個以科學為根據的全國性的長期計劃。斯大林在說到電氣化的本質時指出：「列寧所理解的國家電氣化，並不是孤立地建設幾個電站，而是『把全國經濟，包括農業在內，逐步轉上新的技術基礎，即現代大生產的技術基礎』。不管怎樣，這個基礎是直接或間接跟電氣化事業相聯系的。」（斯大林：「論國家工業化和聯共（布）黨內的右傾」，一九二八年十一月十九日在聯共（布）中央全會上的演說，載「斯大林全集」，俄文版第一一卷，第二五四頁）俄羅斯國家電氣化計劃，第一次以國民經濟的規模做出了「電氣化事業的物質資料對照表和電氣化事業的財政收支（按金盧布計算）對照表」（列寧：「論統一經濟計劃」，人民出版社版，第五頁）。這是給社會主義經濟奠定基礎的宏偉計劃。計劃預定的期限為十至十五年。計劃的重點是建設總發電能力達一百五十萬瓩（設備能力為一百七十五萬瓩）的二十個新的火力發電站和十個水力發電站。每年的總發電量規定要達

到八十八億瓩時，而俄國在一九一三年的總發電量僅爲二十億瓩時，在製訂俄羅斯國家電氣化計劃時即一九二〇年的總發電量僅爲四至五億瓩時。

俄羅斯國家電氣化計劃規定要實現恢復和發展工業，以及加強工人階級在國內的領導作用的廣泛綱領。在蘇聯，當時是產生資本主義的小商品經濟佔優勢，資本主義較之社會主義有着更爲鞏固的經濟基礎。俄羅斯國家電氣化計劃規定要根本改變國家的經濟。列寧當時指出：「祇有當國家實現了電氣化的時候，祇有當工業、農業和運輸業有了現代大工業的技術基礎的時候，我們才會取得最終的勝利。」（列寧：「在第八次全俄蘇維埃代表大會上關於人民委員會工作的報告」，載「列寧全集」，俄文第四版，第三卷，第四八四頁）俄羅斯國家電氣化計劃體現了符合於迅速發展國家生產力任務的社會主義工業分佈原則，這些原則與資本主義制度下的工業分佈原則有根本的區別。俄羅斯國家電氣化計劃是劃分地區來製訂的。計劃裏面所劃分的國內主要經濟地區爲：中央工業區、北部、南部、伏爾加河流域、烏拉爾、西西伯利亞、高加索、土爾其斯坦。按照各地區的經濟特點及其天然富源和俄羅斯國家電氣化計劃中所規定的遠景，首先提出了各種辦法來保證各該區的重工業發展，並盡可能使工廠、電站靠近原料產地。劃分

國內經濟區的工作，曾經考慮到徹底消滅社會生活和經濟生活各方面所殘留的民族平等現象的任務，並曾考慮到在國內邊疆地區有計劃地建立工業的任務。計劃規定：工業品產量要比一九一三年水平提高百分之八十至一百，比一九二〇年的生產水平提高許多倍；要大大增加生鐵、鋼、有色金屬和鐵礦石的產量。要恢復工業、運輸業和發展機器製造業，不增加上述各種金屬的產量是不能設想的，而恢復工業、運輸業和發展機器製造業，又為創造新生產資料所必需。為期十至十五年的國民經濟基本建設投資總額，約計為一百七十億金盧布。

俄羅斯國家電氣化計劃在各重要工業部門方面規定的任務與一九一三年和一九二〇年生產水平比較的情形，可從下表看出：

工業部門	計算單位	一九一三年	一九二〇年	俄羅斯國家電氣化計劃	
				預定數	字
生鐵	百萬噸	四·二	〇·一一六	八·二	
鋼	百萬噸	四·二	〇·一九四	六·五	
鐵礦石	百萬噸	九·二	〇·一六四	一九·六	
銅	千噸	三一·一	〇·三	八一·九	
鋁	千噸	—	—	九·八	

地方動力資源以外，對頓涅茨煤區的恢復特別重視，因為國內主要燃料蘊藏都集中在那裏。

增加燃料產量在俄羅斯國家電氣化計劃中佔特別重要的地位。因此，除了廣泛利用

下表說明俄羅斯國家電氣化計劃在燃料產量方面所規定的任務：

	百萬普通 (標準燃料)	所佔百分 比(實重)	比一九 一六年	比一九一九 年度	產量增加數	每千人勞動力 的消耗量
煤	百萬噸	二九·一	八·六			六二·三
石油	百萬噸	九·二	三·八		一一·八	一六·四
泥炭	百萬噸	一·七	一·四			一六·四
水泥	百萬噸	一·五	〇·〇	三六		七·七五
磚	十億塊	二·一	〇·二			一〇·〇
紙	千噸	一九七·〇	三〇·〇		六八八·五	
頓涅茨煤	二,五〇〇—三,〇〇〇	四二	一·四	一·七	一〇—二二	三〇—三六〇
烏拉爾煤	一五〇—二〇〇	二	一·七	三·三	三六	九—一五
莫斯科近郊煤	三〇〇—五〇〇	三	七—一三		八·五—一七	三〇—三六
頁岩	一〇〇—二〇〇	一	—		一〇〇—二〇〇	五—一〇

泥炭

五〇〇—一,〇〇〇

五

五—一〇

七·五—一五

一〇〇—三〇〇

木柴

(單位百萬庫布^⑤)

三

一

二—三·五

一七〇—三〇〇

石油

四〇〇—六〇〇

二

〇·七—一

一·六—三·五

二〇—三〇

天然煤氣

(單位十億立方呎)

一

五—一〇

一·三

● 每公斤標準燃料含七千卡路里熱量。——譯者

● 庫布係木柴的容積單位，一庫布等於一立方公尺。——譯者

由於當時運輸業極端困難的情況，曾經提出了恢復鐵路和在最主要鐵路線上實行電氣化的任務。

恢復農業和準備實行農業的社會主義改造，是計劃的一個重要部分。列寧曾經指出，當蘇維埃國家建立了自己的重工業以後，就能創造出「大大提高耕作中和一般農業中勞動生產率的物質基礎，根據實際例子，並且爲了他們自身的利益，而來喚醒小農過渡到大規模的、集體的、使用機器耕種的農業上去」（列寧：「土地問題提綱初稿」，「列寧文選」兩卷集，蘇聯外國文書籍出版局中文版第二卷，第七八七頁）。

爭取實現俄羅斯國家電氣化計劃的鬥爭，是在列寧和斯大林的直接領導下進行的。